

Dr Irena Eris

HOTELE SPA

PROGRAM
ANIMACJI

16-22.09.2024

ACTIVITIES PROGRAM

PONIEDZIAŁEK / MONDAY

16.09.2024

19.00–21.00 W starym kinie – projekcja filmu
– domek w ogrodzie
In the old cinema – movie projection – garden



RELAKSACYJNA SESJA DŹWIĘKOWA MIS KRYSTAŁOWYCH

RELAXING SESSION
OF CRYSTAL BOWLS

ZAPISY W CENTRUM SPA
20.30–21.30
BOOKINGS AT THE SPA CENTRE

POLECAMY
RECOMMENDED

WTOREK / TUESDAY

17.09.2024

11.00–12.30 Nordic Walking – energiczny marsz
po lesie – zbiórka przy recepcji hotelu
Nordic Walking – outdoor exercises
for beginners – meet us at the reception desk

20.30–21.30 Relaksacyjna sesja dźwiękowa mis
kryształowych – sala fitness
– zapisy w Centrum SPA
Relaxing session of crystal bowls – fitness room

ŚRODA / WEDNESDAY

18.09.2024

16.00–18.00 Opowieści o winie z degustacją
– Café Tomik
Wine tasting – Café Tomik

20.00–22.00 Wieczór przy muzyce na żywo
– Café Tomik
Piano Chillout evening – Café Tomik



ZACHÓD SŁOŃCA NA SZCZYTNIKU – WYCIECZKA NORDIC WALKING

NORDIC WALKING AT SUNSET
– TRIP TO THE SZCZYTNIK

ZAPISY W RECEPCJI HOTELU
17.30–20.30
BOOKINGS AT THE RECEPTION DESK

POLECAMY
RECOMMENDED

CZWARTEK / THURSDAY

19.09.2024

17.30–20.30 Zachód słońca na Szczytniku
– wycieczka Nordic Walking
– zapisy w recepcji hotelu
Nordic Walking at Sunset
– Trip to the Szczytnik
– bookings at the reception desk

PIĄTEK / FRIDAY

20.09.2024

- 16.00–18.00 Na wszystkie dzieci czeka „Hotelowa Ciocia” – sala zabaw
The „Hotel Auntie” awaits all children
– playroom
- 17.00–18.00 Rozgrzewające ceremonie saunowe
– wyłącznie dla osób dorosłych
– liczba miejsc ograniczona
– zapisy w Centrum SPA
Warming up sauna ceremonies
– for adults only – bookings at the SPA Centre
- 18.00–22.00 Dobranocki z „Hotelową Ciocią”
– sala Piekarska
Bedtime cartoon with „Hotel Auntie”
– Piekarska room
- 19.00–20.00 Pokaz flamenco – Klub Fotoplastykon
Flamenco show – Fotoplastykon Club
- 21.00–22.00 Rozgrzewające ceremonie saunowe
– wyłącznie dla osób dorosłych
– liczba miejsc ograniczona
– zapisy w Centrum SPA
Warming up sauna ceremonies
– for adults only – bookings at the SPA Centre

POLECAMY
RECOMMENDED



ROZGRZEWAJĄCE CEREMONIE SAUNOWE

WARMING UP SAUNA CEREMONIES

ZAPISY W CENTRUM SPA
17.00–18.00, 21.00–22.00
BOOKINGS AT THE SPA CENTRE

SOBOTA / SATURDAY

21.09.2024

- 10.00–18.00 Na wszystkie dzieci czeka „Hotelowa Ciocia” – sala zabaw
The „Hotel Auntie” awaits all children
– playroom
- 10.30–11.30 Dekorowanie ciasteczek i lizaków
– sala Piekarska
Decorating cookies and lollipops
– Piekarska room
- 11.00–12.00 Slow Jogging – zajęcia w terenie
– zbiórka przy recepcji hotelu
Slow Jogging – meet us at the reception desk
- 13.00–13.30 Water Polo dla dzieci w wieku 8-12 lat
– basen rekreacyjny
Water Polo for children 8-12y/o
– recreational pool
- 17.00–18.30 Squash – trening dla dorosłych
– zbiórka przy recepcji hotelu
Squash for adults
– meet us at the reception desk
- 18.00–19.00 Mini disco dla dzieci – sala Piekarska
Disco for children – Piekarska room
- 19.00–22.00 Dobranocki z „Hotelową Ciocią”
– sala Piekarska
Bedtime cartoon with „Hotel Auntie”
– Piekarska room
- 20.00–22.00 Koncert Pauliny Gołębiowskiej
– Café Tomik
Paulina Gołębiowska Concert – Café Tomik

POLECAMY
RECOMMENDED



KONCERT PAULINY GOŁĘBIOWSKIEJ PAULINA GOŁĘBIOWSKA CONCERT

CAFÉ TOMIK
20.00–22.00
CAFÉ TOMIK

NIEDZIELA / SUNDAY

22.09.2024

- 10.00–15.00 Na wszystkie dzieci czeka „Hotelowa Ciocia” – sala zabaw
The „Hotel Auntie” awaits all children
– playroom

RANGE ROVER

DOŚWIADCZENIE FIRST CLASS

Zapraszamy na jazdę Range Roverem



Po więcej szczegółów zapraszamy do recepcji Range Rover w godz. 9:00-11:00 lub 18:00-20:00

AKADEMIA GOTOWANIA

Przygotowaliśmy dla Państwa wyjątkowe warsztaty, które poprowadzi sam Szef Kuchni Restauracji Art Déco Piotr Bińczycki. W tę niecodzienną podróż smaków i doznań kulinarnych zapraszamy wszystkich miłośników gotowania pragnących poznać tajniki sztuki kulinarnej, jak i osoby rozpoczynające swoją przygodę z kuchnią. Szef Kuchni z przyjemnością podzieli się z Państwem swoją pasją i cennym doświadczeniem, które opiera na kuchni wykwintnej, łączącej tradycję z nowoczesnością.

TERMINY I TEMATY WARSZTATÓW: 13-16.10 Kiszonki i fermentacja.

3 NOCLEGI W KOMFORTOWYM POKOJU • CAŁODZIENNE WYŻYWIENIE • DWUDNIOWE WARSZTATY KULINARNE, A W NICH: PRZYGOTOWYWANIE DAŃ POD CZUJNYM OKIEM SZEFA KUCHNI POŁĄCZONE ZE WSPÓLNYM LUNCHEM, UROCZYSTA KOLACJA Z PIOTREM BIŃCZYCKIM W DRUGI DZIEŃ WARSZTATÓW, PAMIĄTKOWY FARTUCH, SEGREGATOR Z PRZEPISAMI • NIEOGRANICZONY DOSTĘP DO CENTRUM SPA: DWA BASENY, TRZY JACUZZI, ZESPÓŁ SAUN, STREFA SCHŁADZANIA ORAZ STREFA RELAKSU; STREFY SPORTOWEJ: SALA FITNESS ORAZ STUDIO CARDIO; KĄCIKA CZYTELNICZEGO WRAZ Z BIBLIOTECZKĄ HOTELOWĄ; SALI MULTIMEDIALNEJ WYPOSAŻONEJ W NAJNOWSZE KONSOLE PLAYSTATION • MIEJSCE PARKINGOWE.